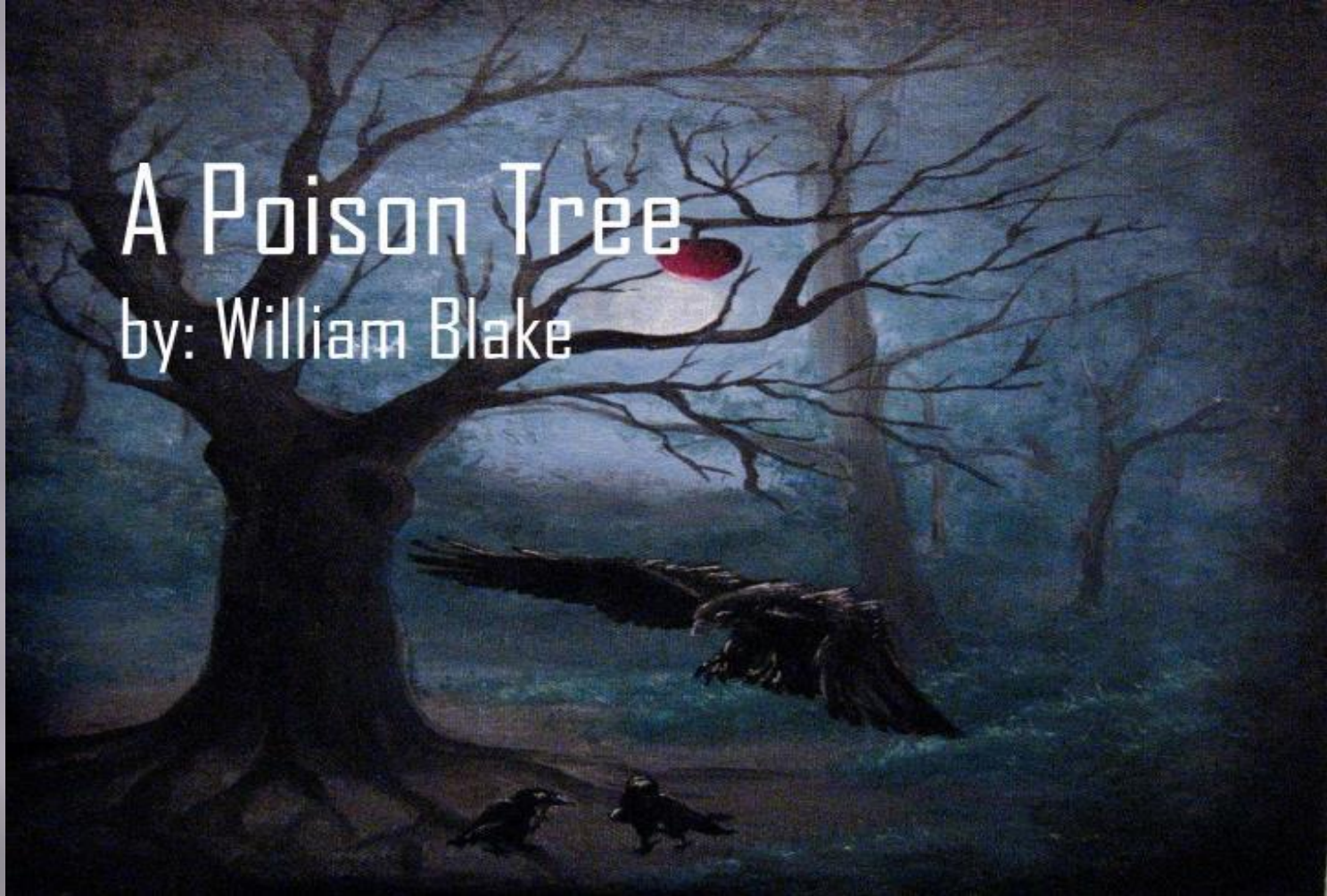


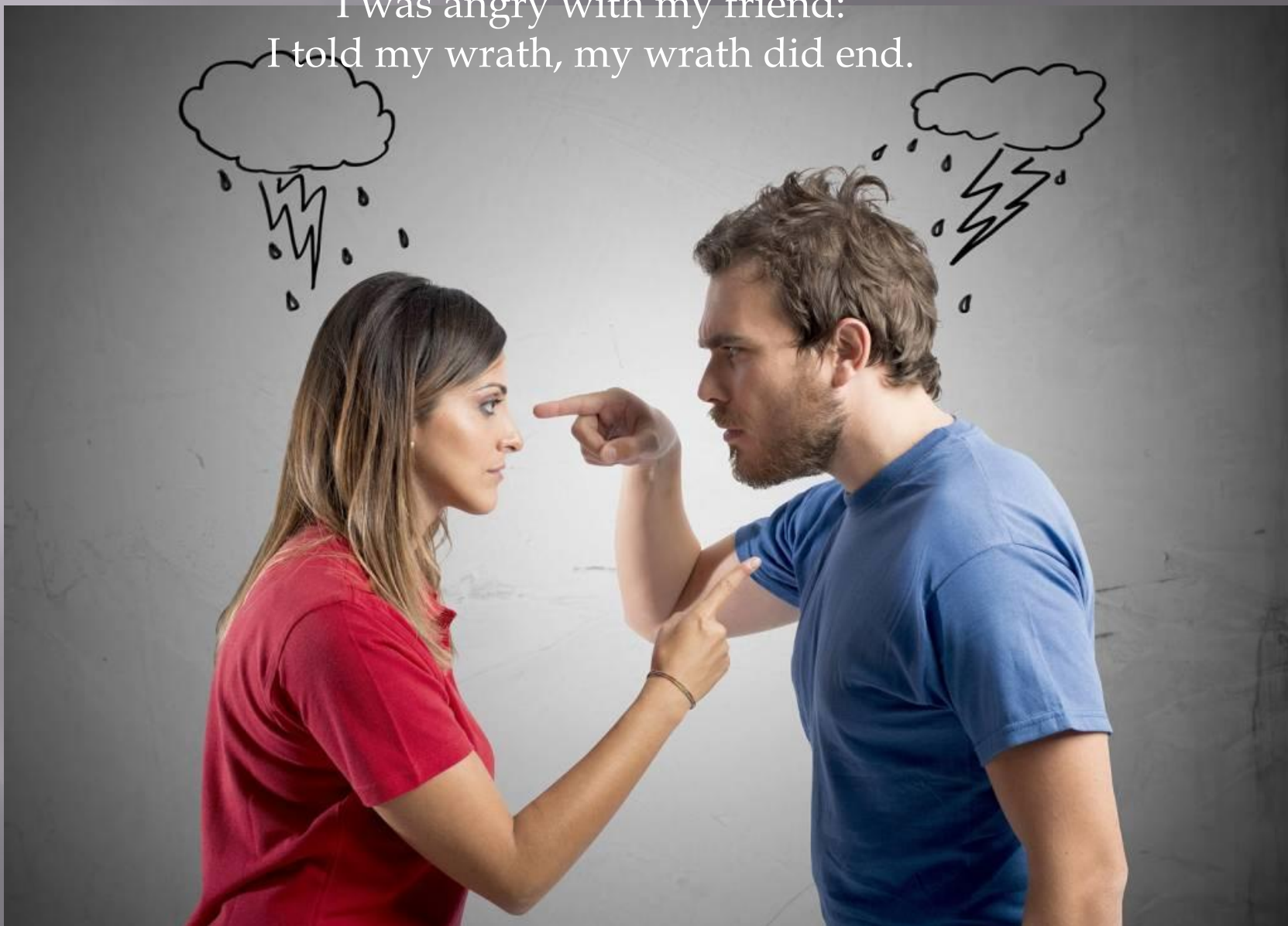
A Poison Tree

by: William Blake



Made by Muravyov Roman
7-th form «A»
Teacher : Smykova S.S.

I was angry with my friend:
I told my wrath, my wrath did end.



В ярость друг меня привел —
Гнев излил я, гнев прошел.

I was angry with my foe:
I told it not, my wrath did grow.



Враг обиду мне нанес —
Я молчал, но гнев мой рос.

And I watered it in fears,
Night and morning with my tears;



Я таил его в тиши
В глубине своей души,

And I sunned it with smiles,
And with soft deceitful wiles.



То слезами поливал,
То улыбкой согревал.

And it grew both day and night,
Till it bore an apple bright.



Рос он ночью, рос он днем.
Зрело яблочко на нем,

And my foe beheld it shine.
And he knew that it was mine,



Яда сладкого полно.
Знал мой недруг, чье оно.

And into my garden stole
When the night had veiled the pole;



Темной ночью в тишине
Он прокрался в сад ко мне

in the morning glad I see
My foe outstretched beneath the tree.



И остался недвижим,
Ядом скованный моим.

**Thank you for your
attention!**

